



ARAŞTIRMA MAKALESİ

الدلالات البلاغية لوظائف شبه الجملة السياقية

Abdullah Maktabi*

Atıf: Abdullah Maktabi, "ed-Delâlatu'l-Belâğıyye li Vezâifi Şibhi'l-Cümleti's-siyâkıyye," *İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi* 37, (Aralık 2017): 147-165, <http://dx.doi.org/10.26650/ilahiyat.2017.19.2.0015>

Makale gönderim tarihi: 20.04.2017

Makale kabul tarihi: 25.09.2017

Şibh-i Cümlelerin Bağlamsal İşlevlerinin Belâgata Etkileri

Öz

Şibh-i cümle, cümlede belagata ilişkin olguların belirlenmesinde işlev sahibi olan önemli gramatik unsurlardan biri olarak kabul edilmektedir. Bu araştırma, şibh-i cümleye ilişkin farklı gramatik bağlamları ve bunların dilsel ifade üzerindeki anlamsal etkilerini ortaya koymayı hedeflemektedir. Bu bağlamda şibh-i cümlelerin takdim-tehir, hazif, fasl-vasl gibi olgular üzerindeki etkileri, çalışmanın temel konusunu oluşturmaktadır. Şibh-i cümlelerin cümle içindeki konumunu ele alan çalışma, gramatik bir karaktere sahiptir. Belagatin tüm bağlamlarda aynı sonuçları doğuran camid kalıplardan ibaret olmayıp belirli bir dilsel metindeki yapısal unsurların bir araya gelmesi ile ortaya çıkan bir dil zevki olduğunu vurgulayan çalışma, şibh-i cümlelerin söz konusu etkilerini sadece ele alınan örnekler üzerinden ortaya koymaktadır.

Anahtar Kelimeler: Belâgat, Şibh-i Cümle, Hazf, Fasl, Delâlet.

* Okutman, Süleyman Demirel Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Arap Dili ve Belagati Anabilim Dalı, Isparta, 32260, Türkiye, abdullahmaktabi@sdu.edu.tr, Orcid ID: 0000-0002-0837-2111

Extended Abstract

The Rhetorical Semantics of the Semi-Sentence and its Contextual Functions

The semi-sentence is one of the most important structural elements that add rhetorical details to the sentence and its various surrounding contexts.

This research is dedicated to the study of different grammatical contexts of the sentence and its rhetorical connotations. The study also concentrates on the contributions of the semi-sentence to advancement, delay, deletion, and the separation between the elements of the sentence sequence. The research is grammatical in terms of the position of the semi-sentence in the clause. It then addresses the rhetorical contributions of a semi-sentence based on the studied examples without generalization, thereby noting that rhetoric is not a rigid template that can be applied to other similar contextual situations. However, it is a state of aesthetic creativity, and is constituted by several synthetic elements intermingled in a specific text.

This study deals with the most important contextual locations that leave a clear rhetorical effect for the semi-sentence, leaving a clear rhetorical effect in the context in which it was presented. The research was based on grammatical rules, which examined the grammatical cases that traditional grammar books addressed. For generalization, since each context has its own rhetorical implications that can not apply to other, the research has excluded the cases that contribute to deletion, submission, delay, and separation. The research paved the way for discussing the term “semi-sentence” in grammatical thought and its functions in syntax.

The research followed a clear methodology, observing the origins of historical and descriptive approaches in grammatical treatment, whether in the theoretical premises or discussion of different sub-sentence contexts. In rhetorical analysis, the research followed the method of aesthetic analysis emanating from the use of semi-sentence in its syntactic context.

This research aims to not only draw attention to the issues of right and wrong in the study of grammatical aspects but also reinforce the call for the combined study of grammar and rhetoric to search for grammatical uses of aesthetic dimensions. These



aesthetic dimensions in turn improve the speakers' language who have different aims and objectives, especially for those who aim to become literary masters.

The research concluded with a number of results:

Old syntax, especially *Seboyeh*, is not used to refer to the term "semi-sentence," but rather to balance the sentence's meaning and other parts of speech. Ibn al-Sarraj was the first to use the term "semi-sentence" (which means circumstance, neighbor, and traitor) in the concept put forth by latter grammarians after the Arabic grammar was stabilized. Grammarians understood the semi-sentence as being more than that of the names of the women of Kufa; they equated them with the term's relevance that in turn means two types of circumstances—neighbor and carpenter.

The term "quasi-sentence" means the need of a term(s) to fill in a deficiency that would mean almost the whole thing when the deficiency is removed. Some Terminians added the term "semi-derived" along with the semi-sentence because it relates to a deleted, derived, or existing object. Grammarians called the circumstance temporal and spatial, and the preposition semi-wholesale because of the similarity in the sentence composition, significance, and its work.

A sub-sentence performs its functions in terms of the context in which it appears, thereby affecting the order of the words in the sentence, separating the corresponding parts of the sentence, and causing the deletion of certain components in the sentence. The functions of contextual semi-contextuality contribute to the aesthetic connotations of rhetoric based on the context in which they are combined with the other elements of the syntactic context. These rhetorical indications cannot be generalized in other similar situations, because each sentence has its own specificity that cannot be applied to the others. Rules have been created and are ready to be circulated on the syntactic system governing the Arabic sentence as rhetoric is an aesthetic use of language that is governed by certain circumstances and differing from other uses.

Keywords: Rhetoric, Semi-sentence, Deletion, Separation, Semiology



مقدمة

تحوز اللغة العربية على خصائص تركيبية تجعلها تتربع على عرش اللغات، بما تمتلكه من سمات الجواز الذي يجعل التراكيب تطلق في فضاءات الحرية، فتكتسي بأثواب البلاغة التي تشع من ثنايا التغييرات المختلفة في الجملة وفق سياقاتها المختلفة.

وتُعد شبه الجملة أكثر العناصر التركيبية في الجملة امتلاكًا لحرية الجواز، فتُحطم خاصية المنع التي تعوق ما سواها من عناصر تركيبية، فتُقدّم وتؤخّر، وتُحدّف وتُذكّر، وتُفصل بين عناصر الجملة المتلازمة الاتصال.

من هنا تأتي أهمية شبه الجملة في صرح البلاغة العربية، إذ هي من أهم لَبِنَاتِ النظم اللغوي الفني، فلولا وجودها في الجملة لجمدت كثير من التراكيب، ولتَلَجّمت طاقات المبدعين، إذ يفرض عليهم الحرمان من حرية الجواز اللجوء إلى نظام تركيبى مجبرين عليه لا اختيار لهم فيه.

ويتناول هذا البحث عرضًا لأهم المواطن السياقية التي تتموضع فيها شبه الجملة تاركًا أثرًا بلاغيًا واضحًا في السياق الذي وردت فيه، وجاء بناء البحث على النحو راصدًا الحالة النحوية التي عالجتها أمهات كتب النحو، ثم يقف على الدلالات البلاغية التي تشع من الأمثلة المدروسة، غير سالكٍ سبيل التعميم، إذ لكل سياق إحياءاته البلاغية الخاصة التي لا يمكن أن تنطبق على غيره.

وقد وقف البحث على الحالات التي تساهم في عملية النظم، وهي الحذف والتقديم والتأخير والفصل، وقبل الحديث عنها مهّد البحث لذلك بالحديث عن مصطلح شبه الجملة في الفكر النحوي ووظائفها في بناء الجملة.

واتبع البحث منهجية واضحة التزم بها، مراعيًا أصول المنهجين التاريخي والوصفي في المعالجة النحوية، سواء أكان في المقدمات النظرية أم في الحديث عن سياقات شبه الجملة



المختلفة، أما في التحليل البلاغي فقد اتبع البحث أسلوب التحليل الجمالي المنبعث من استعمال شبه الجملة في سياقها التركيبي.

ويهدف البحث إلى عدم توجيه الاهتمام إلى قضايا الصواب والخطأ في دراسة الأوجه النحوية فحسب، بل إلى تعزيز الآراء التي تدعو إلى دراسة النحو مع البلاغة سويًا، سعيًا وراء البحث عن الاستعمالات النحوية ذات الأبعاد الجمالية، التي من شأنها تحسين اللغة لدى المتكلمين على اختلاف أهدافهم وغاياتهم لا سيما أرباب الأدب منهم.

أولاً- مصطلح شبه الجملة عند جمهور النحاة:

تُعرف شبه الجملة بأنّها الظرف بنوعيه الزماني والمكاني، وحرف الجر الأصلي مع مجروره، ولم يرد مصطلح شبه الجملة عند النحاة القدامى، إنّما أشاروا إلى عملها ومدى التقارب بينها وبين الفعل، فسيبويه شبه الظرف الخبر بالجملة، وفي عمله بالحال بعده¹، وتابعه المبرد في ذلك²، وقد ورد المصطلح عند ابن السراج في غير مدلوله المعروف عند النحاة المتأخرين، إذ قصد به أنواعًا من الجمل تحت مسمى شبه الجملة³، ويُعد أبو علي الفارسي أول النحاة الذين استعملوا مصطلح شبه الجملة وفق دلالاته المعروفة⁴.

ويظهر أنّ النحاة أطلقوا على شبه الجملة أكثر من تسمية، فنحاة الكوفة المتقدمون أطلقوا مصطلح (الصفة) على الظرف بنوعيه وعلى الجار والمجرور، لأنّها تقع صفات لما قبلها من النكرات، وهي متساوية في إيصال الأفعال إلى ما بعدها⁵.

ونجد الزمخشري قد سمّى الجملة التي تقع فيها شبه الجملة خبرًا بالجملة الظرفية⁶، ويطالعنا بعض النحاة الذين ذهبوا إلى تسمية (الظرف) إلى كل من الجار والمجرور والظرف

¹ انظر: سيبويه، الكتاب: 124/2 وما بعدها.

² انظر: المبرد، المقتضب: 307/4

³ انظر: ابن السراج، الأصول في النحو: 104/2.

⁴ انظر: الفارسي، المسائل العسكرية في النحو: ص42، وانظر له: المسائل البصريات: ص216

⁵ انظر: ابن يعيش، شرح المفصل: 8/7.

⁶ انظر: نفسه: 88/1.



سوية⁷، وهناك من أطلق عليها مصطلح (شبه المشتق)، لأنه يتعلق بمحذوف مشتق يُقدَّر بالكون العام⁸.

ثانيًا- مفهوم شبه الجملة ووظيفتها النحوية:

أطلق النحاة على الظرف والجار والمجرور شبه جملة بسبب التشابه في التركيب والدلالة والعمل، فشبه الجملة تتألف من كلمتين أو أكثر لفظاً أو تقديراً، والتعلق بكون محذوف يُعد تركيباً مثل الجملة، وشبه الجملة تغني أحياناً عن ذكر الجملة وتقوم مقامها⁹، ولهذا نجد شبه الجملة تؤدي مهمة الفعل أو ما يشبه الفعل لما بينهما من التقارب الوثيق والسمات المشتركة الجامعة، فشبه الجملة ترتبط في الدلالة المعنوية بالفعل أو شبه الفعل، فقد يدل على زمان حصوله، أو علة حصوله، أو آلة حصوله، ويدل على ما حُذف من أفعال أو أشباهها، وينوب منابها في المعنى، ففي قوله تعالى: (وَ لَهُ مِنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ) الأنبياء: ١٩، فشبه الجملة (في السموات) حلت محل صلة الموصول، وأغنت عن ذكر الفعل، إذ التقدير: وله من استقرّ في السموات، وكذلك الأمر في شبه الجملة (عنده)، أما التشابه بين الجملة وشبه الجملة في العمل فنجد في رفع شبه الجملة الاسم على أنه فاعل، كما ترفع الجملة الفاعل، وذلك إذا جاءت شبه الجملة معتمدة على نفي، نحو: ما في المسجد أحدٌ، أو استفهام، نحو: جِ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي اللَّهِ شَكٌّ جِ إبراهيم: ١٠.

ثالثًا- الأثر البلاغي لوظائف شبه الجملة التركيبية:

تمتلك شبه الجملة وظائف تركيبية عدة فيها فسحة كبيرة من الحرية، مما يجعلها سبباً في آثار بلاغية عدة سيوجز البحث الحديث عنها.

7 انظر: ابن هشام الأنصاري، مغني اللبيب: 206/1.

8 انظر: النجار، محمد عبد العزيز: منار السالك إلى ألفية ابن مالك 195/2.

9 انظر: قباوة، فخر الدين: إعراب الجمل وأشباه الجمل، ص259.



1- إحداث تغيير في رتبة الجملة:

تلعب شبه الجملة دورًا أساسيًا في إحداث تغيير في رتبة الجملة سواء أكانت اسمية أم فعلية، وهذا التقديم والتأخير لا يكون ضربًا من العبث اللفظي، إنما ذا قيمة بلاغية تُستشف من السياق الذي وردت فيه، وهناك حالات تقديم وتأخير كثيرة في الجملة العربية كان سببها وجود شبه الجملة في مكوناتها.

يطالعنا من ذلك تقدم شبه الجملة المتعلقة بخبر محذوف على المبتدأ، وهذا التقدم ينقسم إلى قسمين: واجب وجائز، فإذا كان المبتدأ نكرة غير مختصة يكون التقدم واجبًا، نحو قولنا: في القلب لوعة، وكذلك إذا كان في المبتدأ ضمير يعود على الخبر، كي لا يعود الضمير على متأخر، نحو قوله تعالى: چَام على قلوب أفعالهاچ محمد: ٢٤، وكذلك إذا كانت شبه الجملة من أسماء الصدارة كأسماء الاستفهام، نحو قوله تعالى: چوما تلك بيمينك يا موسى چ طه: ١٧، وكذلك إذا كان الخبر مقصورًا أو محصورًا على المبتدأ، نحو قوله تعالى: (إن عليك إلا البلاغ) الشورى: ٤٨.

ويرى علماء البلاغة أنّ هذا التقديم والتأخير لا قيمة بلاغية فيه، لأنّ المتكلم لا اختيار له في ذلك، والتركيب يفسد إن جنح عن طريق الاستعمال اللغوي المطرد عند العرب، لكننا نختلف معهم في هذا الرأي، لأنّ المتكلم كان بإمكانه أن يحصل على دلالة الجملة باستعمال آخر لكنه جنح إلى هذا الاستعمال لغاية بلاغية، ولنقف عند قوله تعالى: (في قلوبهم مَرَضٌ فَرَّادَهُمُ اللهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ) البقرة: ١٠، فقد كان بإمكان القرآن الكريم أن يلجأ إلى أسلوب تركيبى آخر بدلاً من: في قلوبهم مرض، كأن يلجأ إلى الجملة الفعلية، نحو: يوجد في قلوبهم مرض، ولا يخفى الفارق الشاسع في الإيحاء بين الاستعمالين، إذ إن الجملة الفعلية تقرن الحدث بزمن مقيد، بخلاف الجملة الاسمية التي تحمل دلالة الثبات والديمومة، فقلوب أولئك المنافقين صدئة لا يمكن لداء النفاق أن يبرحها، وتبقى الجملة التي تنطوي على



تقديم وتأخير أكثر إثارة للمتلقي وشحداً لفكره، فظاهرة التقديم والتأخير أيًا كانت تبقى ظاهرة جمالية، يمكن الاستفادة منها لتقدير قيمة التركيب من الوجهة الجمالية الخالصة¹⁰.

ولا يوجد ثمة خلافٌ على أنّ تقدّم الخبر على المبتدأ جوازًا يكون لغاية بلاغية يرمي إليها المتكلم، وتتعدد الحالات التي تكون شبه الجملة أساسًا في تقدّم الخبر على المبتدأ، من ذلك إذا اتصل بالمبتدأ ضمير لا يعود على بعض الخبر، نحو قوله تعالى: (يسألونك عن الساعة أيان مرساها فيم أنت من ذكراها إلى ربك منتهاها) النازعات:42-44، وكذلك إذا كان المبتدأ نكرة مختصة، نحو قوله تعالى: (ولهم عذاب أليم) البقرة: 174، ومن ذلك إذا كان المبتدأ معرفة ولم يكن هناك لبس في الكلام، نحو قوله تعالى: (في بضع سنين لله الأمر من قبلُ ومن بعدهُ ويومئذ يفرح المؤمنون) الروم: 4.

ولا يخفى أنّ غاية التقديم في البلاغة العناية بالمتقدّم لأهميته من جهة¹¹، ولتعظيمه من جهةٍ أخرى¹²، لكن تبقى ثمت أسباب أخرى تبرز عبر السياق الذي جعل المتكلم ينحاز نحو التقديم، فالفاصلة القرآنية كانت دافعًا لتقدم الخبر شبه الجملة في الآية الأولى، ونلمس هذه الغاية في كثير من أي الذكر الحكيم، كما في قوله تعالى: (فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى)¹³ فقد قدّم الله جلّ شأنه الجار والمجرور والمفعول به على الفاعل مراعاةً لعدم الإخلال بتناسب الفواصل¹⁴، ويطفو الجانب الإيقاعي واضحًا في الآية الأخيرة فقد انتهت التراكيب الثلاثة المتوالية بحركة الضمة، وهذا الغرض البلاغي ليس من جنس الأغراض المعنوية، غير أنّ ما يرتبط به من أثر نفسي يجعل منه يجري في منابعتها، ذلك أنّ من شأن حسن تأليف الكلام وعذوبة جرس مقاطعه وتراكيبه أن يُحرّك النفس إلى الإقبال عليه والإصغاء إليه، فيكون ذلك مفضيًا بالضرورة إلى تدبّر معانيه، وإدراك مراميّه.

¹⁰ انظر: معلوف، سمير: حيوية اللغة بين الحقيقة والمجاز، ص310.

¹¹ انظر: السامرائي، فاضل صالح: معاني النحو، 79/2.

¹² انظر: المصدر نفسه، 79/2.

¹³ طه: 67، 68.

¹⁴ انظر: الخطيب القزويني: الإيضاح في علوم البلاغة، ص 118.



ويجوز تقدم شبه الجملة إذا كانت معمولة لخبر (ما)، من ذلك قول الشاعر¹⁵:

بأهية حزم لُدْ وإن كُنْتَ آمناً فما كُلُّ حينٍ مَن تَوَاتِي مَوَاتِيَا

فقد تقدّم الظرف (كلّ حين) على اسم (ما) النافية العاملة عمل ليس، وقد أجاز النحاة هذا الاستعمال لأنه يُتسامح في شبه الجملة ما لا يُتسامح في غيرها، وكان يوسع الشاعر أن يأتي بشبه الجملة في موضعها الأصلي لكنه فضّل استعمال هذا الجواز، ليس مضطراً أو مستغلاً لطاقت اللغة السياقية، إنما لجأ لهذا الانحراف الاستعمالي لغايات بلاغية فرضها السياق، فقد حمل هذا التقدم دلالة التأكيد القطعي الذي لا شكّ فيه، فلا يمكن أن تحظى بمطواعة الناس الذين تُطيعهم في أي لحظة تُحبّ.

2- المساهمة في حذف بعض مكونات الجملة:

تلعب شبه الجملة دوراً هاماً في حذف بعض مكونات الجملة في سياقات محددة، وفق المنظومة التي تحكم نظام الجملة لغايات بلاغية متعددة، ومن الحالات التي تكون شبه الجملة سبباً في الحذف المبتدأ وجوباً عند وقوع الجار والمجرور بعد مصدرٍ نائب عن فعله، نحو: "سقياً لك"، إذ الجار والمجرور (لك) خبر لمبتدأ محذوف وجوباً تقديره: الدعاء لك، ولا يصح أن يتعلق الجار والمجرور بالمصدر (سقياً)¹⁶، والحذف عموماً ينشأ عن إبداع وبلاغة، لكن جمهور البلاغيين يرون أنّ الحذف الواجب لا بلاغة تحويه، إذ المتكلم أسير نظام الجملة العربية لا يملك أن يحيد عن قانونها، لكن البلاغة قد لا تكون في الجملة ذاتها وإنما في تخير هذه الجملة دون غيرها، ف"تأليف الكلام فعل اختياري متصرف في وجوه شتى"¹⁷، و"أمانة صحة العقل اختيار الأمور بالبصر، وتنفيذ البصر بالعزم"¹⁸، فبوسع المتكلم أن يقول مثلاً: أدعو بالسقياً لك"، لكن شتان بين التركيبين، فالجملة الفعلية لحظية تنم عن رغبة الدعاء للمدعو له بأن يهطل المطر عليه، لكن الأولى فضلاً عن تكثيفها ورشاققتها، فتوحي باليقين وكأن الدعاء

¹⁵ لا يُعرف قائله، ابن هشام الأنصاري، جمال الدين : مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ص774.

¹⁶ انظر: حسن، عباس: النحو الوافي، 555/1.

¹⁷ ابن حزم الأندلسي: الإحكام في أصول الأحكام/1، 209.

¹⁸ ابن المقفع: الأدب الصغير، ص112.



تم وحصل، ولا ننسى ما تمتلكه الجملة الاسمية من الديمومة والاستمرار، لانقطاعها عن الزمن وقيوده.

ويحذف المنعوت لدلالة شبه الجملة عليه، ونجد ذلك في موضعين:

الأول: إذا كان الموصوف شبه الجملة نحو قوله تعالى: (قُلْ إِنَّمَا أَعْطُكُمْ بِوَاحِدَةٍ) سبأ: ٤٦، أي بخصلة واحدة، ونحو قوله تعالى: (وَإِذَا حُبَّبْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا) النساء: ٨٦، أي بتحية أحسن منها، حُذِفَ المنعوت (بتحية) لكونه شبه جملة.

والثاني: إذا كان المنعوت بعض اسم متقدم مجرور بـ(من) أو (في)، نحو: "منا من ظعن ومنا من أقام"، أي: منا فريق ظعن، ومنا فريق أقام، حُذِفَ المنعوت (فريق) لكونه بعض اسم متقدم مجرور بـ(من)، ومن ذلك قول تأبط شراً¹⁹:

لا شيءَ أسرَعُ مني لئيسَ ذا عَدْرِ أو ذا جناحٍ بجنبِ الرِّيدِ خفاق
حتى نجوتُ ولما ينزعوا سَلْبِي بواله من قبيضِ الشرِّ غيداقٍ
ولا أقولُ إذا ما خَلْتُهُ صَرَمْتُ يا ويحَ نفسي من شوقٍ وإشفاقٍ

تعلقت شبه الجملة (بواله) بالفعل (ينزعوا)، وهذا التعلق للباء بمنزلة القرينة الدالة على حذف موصوف قبل المجرور بها وإقامة الصفة مقامه، والتقدير: بعدوِّ واله، لأنَّ قوله: "من قبيض الشرِّ يدلُّ عليه".

ولا يخفى الأثر البلاغي للحذف في مثل هذه المواضع، فالمعنى واضح وجلي للمخاطب ولا يوجد ثمة غموض أو إيهام في الحذف، ولا ننسى قول الجرجاني: "ترك الذكر أفصح من الذكر، والصمت عن الإفادة أزيد للإفادة، وتجذك أنطق ما تكون إذا لم تنطق، وأتم ما تكون بياناً إذا لم تُبَيَّن"²⁰، كما أنَّ حذف الموصوف هنا أدعى للفت الأنظار إلى الصفة التي هي أهم

¹⁹ تأبط شراً: الديوان، ص234.

²⁰ الجرجاني، عبد القاهر: دلائل الإعجاز، ص170.



منه في هذا السياق، فضلاً عن المقام الذي يفرض الإيجاز ويرشد المتكلم للاختصار ما أمكنه ذلك، إذ يبقى في الحذف جمالية التخفيف من ثقل الحديث ووطأة الكلام²¹.

ونصل الآن إلى جواز حذف المضاف لدلالة شبه الجملة عليه، وقد أول بعض النحاة هذا الحذف في قضية تعلق الباء واللام، فرأوا أنّ المضاف يجوز حذفه قبل هذين الحرفين، نحو قوله تعالى: (فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ) آل عمران: 39، فالجار والمجرور متعلق بالفعل (يبشرك)، والمعنى: بولادة يحيى²².

نقف في هذه الآية الكريمة على جوهرة من جواهر بلاغة القرآن الكريم، فقد تجلى في هذا الحذف روعة اختيار القرآن الكريم للأسلوب الأبهى والأجمل، إذ فضل الحذف على الذكر، فالمقام يتطلب السرعة ولا يتسع لكلمة واحدة تؤخر البشري، وأي كلمة تسبق اسم نبي الله يحيى وأمكن حذفها فالأفضل حذفها، ولا ننكر أن نبي الله زكريا سعيد بخطاب الملائكة مستريح النفس لما يلقونه عليه، لكنه في حرقة وشوق إلى خلاصته وزبدته والمتلهف قد يجد في اللفظة الواحدة زمناً طويلاً يزيد في القلب اللوعة والأسى، فلا عجب أن يُبهر العرب بكتاب الله فهم "تأملوه سورة سورة وعشراً عشراً، وآية آية، فلم يجدوا في الجميع كلمة ينبو بها مكانها، ولفظة ينكر شأنها، أو يرى أن غيرها أصلح هناك أو أشبه، أو أحرى أو أخلق، بل وجدوا اتساقاً بهر العقول، وأعجز الجمهور"²³.

ولهذا يُعدّ الحذف عملية لغوية مرهونة بفعل الاختيار عند الباث، وبمعطيات الظروف المكتنفة بقطبي الحوار التفاهمي (الباث والمتلقي)²⁴، وهذا ما يجعل عملية الاختيار مرهونة بطبيعة النسق الكلامي، ولذلك يميل المتكلم إلى تعابير دون غيرها، مراعاة لحال المتلقي والمقام²⁵، وهذا ما جعل اللغة بناءً متكاملًا يشدّ بنيانه الأجزاء، والمتكلم متصرف بهذا البنيان

21 السكاكي، أبو يعقوب يوسف : مفتاح العلوم، ص.19

22 أبو حيان النحوي: تفسير البحر المحيط، 447/1.

23 الجرجاني، عبد القاهر : دلائل الإعجاز، ص.39.

24 انظر : درزه بي، دلخوش جار الله حسين : البحث الدلالي في كتاب سيبويه، ص 371.

25 انظر: أبو علي، محمد بركات حمدي : البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل، ص 23.



يحسنه ويطوّعه، لأنّه يريد أن يستعمله في حياته اليومية، وقد تخيّر من الأصوات اللغوية المركّبة ما كان أنجع لديه في الوصول إلى هذه الغاية²⁶.

3- الفصل بين متلازمات الجملة:

ينال شبه الجملة استثناءات عدة فيما يخص المحذورات التركيبية التي نبه عليها النحاة، فالعرب توسعوا في شبه الجملة ما ضيقوه على غيرها، لاسيما ما يخص جوانب الفصل والاعتراض بين العناصر التركيبية المتلازمة فيما بينها، وهذا الاتساع الاستعمالي لم يكن مبعثه استعمال العرب لهذه الحالات من الاعتراض أو ما شابه ذلك فحسب، بل يرجع لغايات بلاغية يرمي إليها المتكلم، وإلا لما لجأ إلى هذا الاتساع في استعمال شبه الجملة.

ومن هذه المواضع الفصل بين الحرف المشبه بالفعل واسمه، نحو قول الشاعر²⁷:

فلا تلحني فيها فإنّ بحبها أخاك مصاب القلب جُمّ بلابله

فقد فصل الشاعر بين إنّ واسمها بمعمول الخبر الجار والمجرور بحبها، ولا يجوز هذا الفصل بغير شبه الجملة، لكن الشاعر لم يلجأ إليه لأنه جائز وممكن، إنما جره القلم لهذه الناحية الأسلوبية لغايات بلاغية جمالية، فالمتقدّم الذي فصل بين إنّ واسمها المتلازمين هو الحبّ، الذي ملأ على العاشق كيانه فغدا أهم منه، وكيف لا يكون أهم منه وهو الذي جعل منه إنساناً جريح القلب، مأسوراً في قفصه، منزوع الحرية والاختيار، فلا ريب أن يكون الحبّ مقدماً لأهميته، فالعرب "إنّما يقدّمون الذي بيانه أهمّ لهم، وهم ببيانه أعنى، وإن كانا جميعاً يهمانهم ويعنيانهم"²⁸، كما أنّ التقديم والتأخير في أصل وضعه صيغة أسلوبية خاصة، لها معناها ودلالاتها، وخصائص تجعل منها ظاهرة أسلوبية، نجدها في العربية على نحو واسع، بسبب حرية تركيب السياق اللغوي، وحرية رتب الكلمات²⁹، ممّا يمنح النّص إشراقاً وجمالاً، ويضفي عليه سمة الأدبية.

²⁶ انظر: معلوف، سمير أحمد: حيوية اللغة بين الحقيقة والمجاز، ص 104.

²⁷ ابن هشام الأنصاري: مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ص 371

²⁸ انظر: سيبويه: الكتاب، 34/1.

²⁹ انظر: معلوف، سمير أحمد: حيوية اللغة بين الحقيقة والمجاز، ص 310311.



وأجاز النحاة الفصل بين أداة الاستفهام والقول الجاري مجرى الظن، نحو قول الشاعر³⁰:

أبعدَ بعدٍ تقول الدار جامعةً شملني بهم أم تقول البعد محتوماً

والأصل: أتقول الدار جامعةً، جاز الفصل بين همزة الاستفهام والفعل (تقول) الذي تضمن معنى الفعل (تظن) بالظرف (بعد)، لأنهم يتسعون بالظرف والجار والمجرور ما لا يتسعون في غيرهما.

ونلمس في هذا الاستعمال لمسة فنية مشرقة، فقد أثار تأخير السؤال بعد أداة الاستفهام مخيلة المتلقي، وجعله يفكر في ماهيته متشوقاً لمعرفة، وقد ساهم إيقاع الجناس بين بعد بعدٍ في تأجيج ذلك، ويبدو واضحاً أن الشاعر يدرك دور الإيقاع في تجلية المعنى والعاطفة، وهذا ما دفعه إلى العناية في الجناس والتكرار، وقد ساهم الفصل في توزيع الإيقاع على أجزاء البيت ليغدو مثل ترنيمة موسيقية، ولو لم يعمد إلى ذلك لبرز الإيقاع في شطر دون آخر، وهذا من شأنه أن يثقل على الأذن، مما يجعل المتلقي غير مستشعر بالحالة العاطفية التي تختلج في صدر الشاعر، فالإيقاع "يجيء من تردُّدٍ زمنيٍّ يمتُّعُ الأذنَ برنينه، ولا يُسمَّى البناءُ بناءً إيقاعياً إلا إذا اشتمل على تردُّدٍ ولو بالقوة"³¹، ولذلك "لا يجوز أن يُنظرَ إلى التكرار على أنه تكرارٌ ألفاظ بصورة مبعثرة غير متصلة بالمعنى، أو بالجو العام للنص الشعري، بل ينبغي أن يُنظرَ إليه على أنه وثيقُ الصلة بالمعنى العام"³².

ونرى أنّ العرب فصلوا بين الحرف الناصب والفعل المضارع المنصوب بشبه الجملة، وهذا الفصل لم يتسامح به النحاة إلا في شبه الجملة، من ذلك قول حسان بن ثابت³³:

إذن والله نرميمهم بحربٍ تُشيبُ الطفل من قبل المشيبِ

³⁰ ابن هشام الأنصاري: مغني اللبيب عن كتب الأعراب، ص 371.

³¹ كوهن، جان : بناء لغة الشعر، ص 112.

³² ربابعة، موسى : التكرار في الشعر الجاهلي، ص 15.

³³ حسان بن ثابت : الديوان، 22/1.



يبدو جلياً أنّ البيت قد حمل شحنةً بلاغيةً بسبب التغيرات في رتبة الجملة، فحرف النصب والجواب قد تصدر مطلع البيت، وقد أجمَع هذا الحرف دماء الغضب في وجدان الشاعر ونقل عبر أقتنية حروفه حالة الهلع والخوف إلى العدو المتلقي، وكأنه لوحده تهديد ووعيد، وجاءت شبه الجملة التي تضمنت حرف القسم الواو والمقسم به لفظ الجلالة، لتُضاعف مخاوف أعداء الله وهم يسمعون هذا التهديد من لسان شاعر رسول الله، فترتجف قلوبهم قبل أن يصل إلى أسماعهم مضمون الوعيد الذي نزلت صاعقته على نفوسهم قبل أن يعرفوه، ثم جاء الفعل نرميهم الذي فُصل بينه وبين ناصبه ليرمي بكاهله على قلوب الكفار التي جمدت من وهل الخوف، فالفعل جاء بصيغة الحاضر وكأنّ الحرب ستتدلّع أوارها من لحظتها، فضلاً عن إحياءات الفعل نرمي، فالحرب ستكون جحيماً يُصبّ فوق رؤوس أعداء الله، وما كانت دلالات الفعل تظهر جليةً لولا هذا التغيير التركيبي الذي منح كل كلمة حيزاً من اهتمام المتلقي، الذي يُدرك أنّ اللغة صورة للحياة تعكس بتغيير نظامها التركيبي تغيير خارطة الحياة، فقد أعلن شاعر النبي أنّ عصر الكفر قد زال وغداً صريعاً تحت أقدام دُعاة الإسلام، إذ يظل الشاعر صاحب رسالةٍ هدفه " أن يقَدّم رؤيا، ولا يمكن أن تكون الرؤيا في الحياة مكتملة، إن لم تتضمن تشكيلاً تعبيرياً عن الحياة، يصنعه الذهن الإنساني"³⁴.

نتائج البحث

يُقصد بشبه الجملة الظرف بنوعيه الزماني والمكاني، وحرف الجر الأصلي مع مجروره، ولم يصرح النحاة القدامى لا سيما سيبويه بمصطلح شبه الجملة، إنّما وازنوا بين معنى شبه الجملة وبين معنى غيره من أقسام الكلام، وتابع المبرد سيبويه فيما ذهب إليه.

صرّح ابن السراج بمصطلح شبه الجملة، لكنّه لم يقصد به الظرف والجار والمجرور فقط، بل قصد ضرورياً مختلفة من الكلم، ويعد أبو علي الفارسي أول من استعمل مصطلح شبه

³⁴ فضول، عاطف: النظرية الشعرية عند البوت وأدونيس، ص82.



الجملة بالمفهوم الذي عرفه النحاة المتأخرون بعد استقرار النحو العربي قاصداً فيه الظرف والجار والمجرور.

أطلق النحاة على شبه الجملة أكثر من تسمية فنحاة الكوفة وضعوا مصطلح (الصلة) قاصدين به الظرف بنوعيه والجار والمجرور.

تعني تسمية شبه الجملة حاجتها إلى ما يسدّ نقصاً فيها، لأنّ عبارة شبه الجملة تعني ما يقرب الشيء من التمام، ويبعد النقص عنه.

أطلق الزمخشري مصطلح الجملة الظرفية على التركيب الذي يقع فيه الظرف أو الجار والمجرور خبراً.

وضع بعض النحاة مصطلح (شبه المشتق) على شبه الجملة، لأنّه يتعلّق بمحذوف مشتق تقديره كائن أو موجود.

سمّى النحاة الظرف بنوعيه الزماني والمكاني، والجار والمجرور شبه الجملة لما بينه وبين الجملة من تشابه في التركيب والدلالة والعمل.

تؤدي شبه الجملة وظائف في السياق الذي ترد فيه، فتؤثر في ترتيب الكلمات في الجملة، وتفصل بين الأجزاء المتلازمة في الجملة، وتكون سبباً في حذف بعض مكونات الجملة.

تساهم وظائف شبه الجملة السياقية في دلالات جمالية بلاغية بحسب السياق الذي وردت فيه متضافرة مع سائر عناصر السياق التركيبية، وهذه الدلالات البلاغية لا يمكن تعميمها على سائر الحالات المماثلة، لأنّ لكل جملة خصوصيتها التي لا يمكن أن تنطبق على ما سواها، وهكذا البلاغة العربية ليست قوالب وقواعد جاهزة تعمم على النظام التركيبي الذي يحكم الجملة العربية، إذ البلاغة استعمال جمالي للغة تحكمه ظروف معينة تختلف عن غيره من الاستعمالات المختلفة.



المصادر والمراجع

القرآن الكريم.

ابن حزم الأندلسي، أبو محمد علي بن أحمد: الإحكام في أصول الأحكام، تحقيق: أحمد محمد شاكر، دار الآفاق الجديدة، بيروت، ط1، د.ت.

ابن السراج، أبو بكر محمد بن سهل : الأصول في النحو، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط3، 1988م.

ابن المقفع، أبي محمد عبدالله: الأدب الصغير، تحقيق: أحمد زكي باشا، الإسكندرية، ط1، 1911م.

ابن هشام الأنصاري، جمال الدين : مغني اللبيب عن كتب الأعراب، تحقيق : مازن مبارك وعلي حمدالله، دار الفكر، بيروت، ط6، 1985م.

ابن يعيش، موفق الدين يعيش بن علي : شرح المفصل، دار صادر، بيروت، د.ت.

أبو حيان النحوي، أثير الدين محمد بن يوسف: تفسير البحر المحيط، تحقيق : عادل أحمد عبد الموجود وعلي محمد معوض وآخرين، دار الكتب العلمية، بيروت، ط2، 2007م.

أبو علي، محمد بركات حمدي : البلاغة العربية في ضوء منهج متكامل، دار الفكر ناشرون وموزعون، عمان، ط1، 1996م.

تأبط شراً: الديوان، تحقيق: علي ذو الفقار شاكر، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط1، 1984م

الجرجاني، عبد القاهر : دلائل الإعجاز، تحقيق : رضوان الداية وفايز الداية، دار الفكر، دمشق، ط1، 2007م.

حسان بن ثابت : ديوان حسان بن ثابت، تحقيق : وليد عرفات، دار صادر، بيروت، 1974م.

حسن، عباس: النحو الوافي، دار المعارف، القاهرة، ط3، د.ت.

درزه بي، دلخوش جار الله حسين : البحث الدلالي في كتاب سيبويه، مطبعة رون، السليمانية بالعراق، 2004م.

ربابعة، موسى : التكرار في الشعر الجاهلي، دراسة أسلوبية، جامعة اليرموك، الأردن، مؤتمر النقد الأدبي، 13/10 تموز، 1988م.

السامرائي، فاضل صالح : معاني النحو، دار الفكر ناشرون وموزعون، عمان، ط4، 2009م.



- السكاكي، أبو يعقوب يوسف : مفتاح العلوم، المطبعة الأدبية، القاهرة، 1947م.
- سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر : الكتاب، تحقيق : عبد السلام محمد هارون، دار الجيل، بيروت، ط1، د.ت.
- الفارسي، أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الغفار: المسائل العسكرية في النحو، تحقيق: علي جابر المنصوري، مطبعة بغداد، بغداد، ط2، 1982م.
- المسائل البصريات، تحقيق: محمد الشاطر، مطبعة المدني، القاهرة، ط1، 1985م.
- فضول، عاطف : النظرية الشعرية عند إليوت وأدونيس، ترجمة : أسامة أسبر، المجلس الأعلى للثقافة والعلوم، بيروت، ط1، 2000م.
- قباوة، فخر الدين : إعراب الجمل وأشباه الجمل، دار الأصبغي، حلب، ط1، 1972م.
- القزويني، الخطيب جلال الدين محمد بن عبد الرحمن: التلخيص في علوم البلاغة، تحقيق: عبد الحميد هندراوي، دار الكتب العلمية، ط2، 2009م.
- كوهن، جان : بناء لغة الشعر، ترجمة : أحمد درويش، دار المعارف، القاهرة، ط2، 1993م.
- المبرد، أبو العباس محمد بن يزيد: المقتضب، تحقيق : محمد عبد الخالق عضيمة، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، ط2، 1979م.
- معلوف، سمير أحمد : حيوية اللغة بين الحقيقة والمجاز، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1996م.
- النجار، محمد عبد العزيز: منار السالك إلى ألفية ابن مالك، مطبعة الفجالة الجديدة، القاهرة، ط1، 1969م.

Kaynakça

- Curcuni, Abdu'l-Kahir. *Delailu'l- icâz*. Tahkik Rıdvan Daye ve Faiz Daye. Beyrut: Dar'ul - Fikr Şam, 2007.
- Derze'yî, Dilhuş Cârullah. *el-Bahs ed-Delâli Fi Kitâb-i Sibeveyh*. Süleymaniye: Matbaa Run, 2004.
- Ebu Ali, Muhammed Berekat Hamdi: *el Belagat'ul - Arabiyye fi Dauî'l - Menhec Mutekamil*. Beyrut: Dar'ul - Fikr, 1996.



- Ebu Hayyan Nahui, Esiruddin Muhammed ibn Yusuf. *Tefsir'ul - Bahr'ul – Muhit*. Tahkik Adil Ahmed Abdulmevcud ve Ali Muhammed Muavvid vd. Beyrut: Darul Kütüb'ül - ilmiyye, 2000.
- el-Farsî, Ebu Ali el-Hasan b. Ahmed b. Abilgaffar. *el-Mesâil el-Askeriyyât Fi'n-Nahiv*. Tahkik Ali Câbir el-Mansûrî. Bağdat Matbaası, 1982.
- el-Farsî, Ebu Ali el-Hasan b. Ahmed b. Abilgaffar. *el-Mesâilu'l-Basriyyât*. Tahkik Muhammed eş-Şâtir. Kahire: Matbaatü'l-Medenî, 1985.
- Fahrüddîn, Kabave. *İ'râbu'l-Cumel ve Eşbâhu'l-Cumel*. Halep: Daru'l-Asma'î, 1972.
- Fudûl, Atif. *en-Nazariyyetü's-Şi'riyye inde İlyut ve Adonis*. Çevirmen Usâme Usber. Beyrut: el-Meclisu'l-A'lâ Lis-Skafê ve'l-Ulum, 2000.
- Hassan b. Sâbit, *Divânu Hassan b. Sâbit*. Tahkik Velid Arafât. Beyrut: Dar-u Sâdir, 1974.
- Hassan, Abbas. *en-Nahv'ul-Vâfi*. Kahire: Dâru'l-Maarif, trhsz.
- İbn es-Serrac, Ebu Bekr Muhammed bin Sehl. *el- Usûl fi'n-nahv*. Beyrut: Muessestü'r –risale, 1988.
- İbn Hazım Endelusi, Ebu Muhammed Ali bin Ahmed. *el-İhkâm fi Usûli'l-Ahkâm: Ahmed Muhammed Şaker*. Beyrut: yy, trhsz.
- İbn Hişam Ensari, Cemaluddin. *Muğni'l-lebib an kütüb'ül- meârîb*. Tahkik Mazin Mübarek ve Ali Hamdullah. Beyrut: Dar'ul- Fikr, 1985.
- İbn Yaîş, Muvaffakuddin Yaîş İbn Ali. *Şerh'ul- Mufassal*. Beyrut: Daru's -Sadır, trhsz.
- İbnu'l-Mukaffa', Ebu Muhammed Abdullah. *El- Edebu-s 'Sağîr*. Tahkik Ahmed Zeki Paşa. İskenderiyye: yy, 1911.
- el-Kazvinî, el-Hatip Celaluddin Muhammed b. Abdurrahman. *et-Talhîs fi Ulumi'l-Belâge*. Tahkik Abdulhamid Hindâvî. Beyrut: Dâru'l-Kutubi'l-İlmiyye, 2009.
- Kuhen, Can. *Binâu Lugati's-Şi'r*. Tercüme Ahmed Dervîş. Kahire: Dâru'l-Maarif, 1993.
- Ma'luf, Samir Ahmed. *Hayeviyetü'l-Luga Beyne'l-Hakikati ve'l-Mecâz*. Dımaşk: İttihadu'l-Kitâb'il-Arab, 1996.
- el-Mubberred, Ebul-Abbas Muhammed b. Yezid. *el-Muktadab*. Tahkik Muhammed Abdulhâlik Adime. Kahire: el-Meclisu'l-A'lâ Liş-Şu'ûn'il-İslâmiyye, 1979.
- en-Neccâr, Muhammed Abdulaziz. *Minâru's-Sâlik İlä Elfıyyet-i İbn-i Mâlik*. Kahire: Matbaatü'l-Fucâle el-Cedîde, 1969.
- Rabâbî'a, Musa. *et-Tekrâr fi's-Şi'ri'l-Câhilî, Dirâsetün Üslûbiyye*. Ürdün: Câmî'atül-Yermûk, el-Urdun, Mu'temerü'n-Nakdi'l-Edebî, 13.10.1988.
- es-Samerrâî, Fadıl Salih. *Me'ânî'n-Nahiv, Darul fikr*. Amman: Naşirun ve Muvazaun, 2009.



es-Sekkakî, Ebu Yakup Yusuf. *Miftahul-Ulum*. Kahire: el-Matbaatü'l Edebiyye, 1947.

Sibeveyh, Ebu Bişr b. Amr b. Osman b. Kanber. *el-Kitab*. Tahkik Abdusselam Harun. Beyrut: Dâru'l-cil, trhsz.

Teabbata Şerran. *ed-Divan*. Tahkik Ali Zulfakker Şakir. Beyrut: Dar'ul- Garb İslami, 1984.

